

FLUSSBAD

IMPRESSUM

Slow Marina Berlin GmbH

Zur Alten Flussbadeanstalt 1
10317 Berlin
Germany
Mail: info@flussbad.com

Geschäftsführer: Thomas Krauer

Sitz der Gesellschaft: Berlin, Germany

Registergericht: Berlin-Charlottenburg

Handelsregisternummer: HRB 198017

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE321640927

Inhaltlich verantwortlich: Claus Sendlinger

Das Impressum gilt auch für die Social Media Profile
der Slow Marina Berlin GmbH.

IMPRINT / LEGAL NOTICE

Slow Marina Berlin GmbH

Zur Alten Flussbadeanstalt 1
10317 Berlin
Germany
Mail: info@flussbad.com

Managing Director: Thomas Krauer

Seat of the company: Berlin, Germany

Register court: Berlin-Charlottenburg

Commercial register number: HRB 198017

Tax identification number: DE321640927

Responsible for content: Claus Sendlinger

The imprint is also valid for the social media profiles
of Slow Marina Berlin GmbH.

FLUSSBAD

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Wir, die Slow Marina Berlin GmbH, betreiben die Webseite <https://flussbad.com> und erfassen bestimmte Daten von unseren Besuchern und Kunden, soweit dies erforderlich ist. In der folgenden Datenschutzerklärung erfahren Sie, was wir mit Ihren Daten, sog. personenbezogene Daten, machen und warum wir dies tun. Außerdem teilen wir Ihnen mit, wie wir Ihre Daten schützen, wann die Daten gelöscht werden und welche Rechte Sie dank des Datenschutzes haben.

AN WEN KANN ICH MICH WENDEN?

Verantwortlich für diese Webseite ist:

Slow Marina Berlin GmbH
Zur Alten Flussbadeanstalt 1
10317 Berlin, Germany
info@flussbad.com

Über diese Kontaktdaten erreichen Sie auch unseren Datenschutzbeauftragten oder einen anderen Datenschutzrelevanten Kontakt. Wenden Sie sich bitte jederzeit an uns, falls Sie konkrete Fragen zu Ihren Daten, deren Löschung oder Ihren Rechten haben.

WAS SIND MEINE RECHTE?

Sie können sich jederzeit an uns wenden, wenn Sie Fragen zu Ihren Rechten im Datenschutz haben oder Ihre nachfolgenden Rechte geltend machen möchten:

- **Widerrufsrecht** gem. Art. 7 Abs. 3 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, falls Sie eine zuvor erteilte Einwilligung in einen Newsletter rückgängig machen möchten)
- **Recht auf Auskunft** gem. Art. 15 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, falls Sie wissen möchten, welche Daten wir über Sie gespeichert haben)
- **Berichtigung** gem. Art. 16 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, falls sich Ihre E-Mail-Adresse geändert hat und wir die alte E-Mail-Adresse ersetzen sollen)
- **Lösung** gem. Art. 17 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, falls wir bestimmte Daten löschen sollen, die wir über Sie gespeichert haben)
- **Einschränkung der Verarbeitung** gem. Art. 18 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, falls Sie möchten, dass wir Ihre E-Mail-Adresse zwar nicht löschen, aber nur noch zur Versendung von unbedingt erforderlichen E-Mails verwenden)

PRIVACY POLICY

We, Slow Marina Berlin GmbH, operate the website <https://flussbad.com> and collect certain data from our visitors and customers, where necessary. In the following privacy policy, you will be informed what we do with your data, so-called personal data, and why we do this. We will also inform you how we protect your data, when this data is deleted and what rights you have within data protection.

WHO CAN I CONTACT?

Responsible for this website is:

Slow Marina Berlin GmbH
Zur Alten Flussbadeanstalt 1
10317 Berlin, Germany
info@flussbad.com

Via the contact data you can reach our Data Protection Officer or another data protection relevant contact. Don't hesitate to contact us if you have specific questions about your personal data, deletion of your personal data or similar things.

WHAT ARE MY RIGHTS?

You can contact us at any time if you have any questions about your rights regarding data protection or if you wish to exercise any of the following rights:

- **Right to withdraw your consent** in accordance with Art. 7 para. 3 GDPR (e.g. you can contact us if you wish to cancel a previously given consent to a newsletter)
- **Right to access your data** in accordance with Art. 15 GDPR (e.g. you can contact us if you would like to know what data we have stored about you)
- **Right to correct your data** in accordance with Art. 16 GDPR (e.g. you can contact us if your e-mail address has changed and we should replace your old e-mail address)
- **Right to have your data deleted** in accordance with Art. 17 GDPR (e.g. you can contact us if you want us to delete certain data that we have stored about you)
- **Right to limit data collection** in accordance with Art. 18 GDPR (e.g. you can contact us if you do not want us to delete your e-mail address, but only to send absolutely necessary e-mails)

FLUSSBAD

- **Datenübertragbarkeit** gem. Art. 20 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, um Ihre bei uns gespeicherten Daten in einem komprimierten Format zu erhalten, z.B. weil Sie die Daten einer anderen Webseite zur Verfügung stellen wollen)
- **Widerspruch** gem. Art. 21 DSGVO (z.B. können Sie sich an uns wenden, falls Sie mit einem der hier angegebenen Werbe- oder Analyseverfahren nicht einverstanden sind)
- **Beschwerderecht** bei der zuständigen Aufsichtsbehörde gem. Art. 77 Abs. 1 DSGVO (z.B. können Sie sich bei Beschwerden auch direkt an die Datenschutz-Aufsichtsbehörde in Ihrem Bundesland wenden: https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html)

LÖSCHUNG VON DATEN UND SPEICHERDAUER

Sofern nicht anders angegeben, löschen wir Ihre Daten, sobald diese nicht mehr benötigt werden, also z.B. Ihre E-Mail-Adresse nach der Abmeldung von unserem Newsletter. Eine Sperrung oder Löschung Ihrer Daten erfolgt auch dann, wenn eine durch ein Gesetz vorgeschriebene Speicherfrist abläuft, es sei denn, dass eine Erforderlichkeit zur weiteren Speicherung der Daten für einen Vertragsabschluss oder eine Vertragserfüllung besteht. Bestimmte Daten müssen womöglich aus gesetzlichen Gründen länger aufbewahrt werden. Sie können selbstverständlich jederzeit Auskunft über die gespeicherten Daten verlangen.

BESUCH DER WEBSEITE

Falls Sie sich bloß auf unserer Webseite umschauen wollen, erfassen wir keine personenbezogenen Daten, mit Ausnahme der Daten, die Ihr Browser übermittelt, um den Besuch der Webseite zu ermöglichen, allen voran:

- IP-Adresse (z.B. 95.91.215.beispiel oder 2a02:8109:9440:1198:bdb1:551f:beispiel)
- Ungefährre Ortsbestimmung anhand IP-Bereich (z.B. Berlin & Umgebung)
- Internet-Anbieter (z.B. Kabel Deutschland oder Deutsche Telekom)
- Internet-Geschwindigkeit (z.B. 120 Mbit)
- Datum und Uhrzeit (z.B. 11:45 am 25.05.2018)
- Zuletzt besuchte Webseite (z.B. google.de)
- Browser (z.B. Chrome oder Safari)
- Betriebssystem (z.B. Mac OS)
- Hardware (z.B. Intel Prozessor)

Als Schutzmaßnahme zugunsten Ihrer Privatsphäre, löschen oder anonymisieren wir die IP-Adresse nach Ihrem Besuch unserer Webseite. Somit können die anderen, technischen Daten, nicht mehr auf Sie zurückgeführt werden und dienen nur noch anonymen, statistischen Zwecken zur Optimierung unserer Webseite.

- **Right to data portability** in accordance with Art. 20 GDPR (e.g. you can contact us to receive your data in a zipped format, if you want to upload it to another website)
- **Right to object how your data is handled** in accordance with Art. 21 GDPR (e.g. you can contact us if you do not agree with advertising or user analytics procedures as described within this privacy policy)
- **Right to send complaints** to the supervisory authority in accordance with Art. 77 para. 1 f GDPR (e.g. you can contact the data protection supervisory authority directly: https://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm)

LÖSCHUNG VON DATEN UND SPEICHERDAUER

Sofern nicht anders angegeben, löschen wir Ihre Daten, sobald diese nicht mehr benötigt werden, also z.B. Ihre E-Mail-Adresse nach der Abmeldung von unserem Newsletter. Eine Sperrung oder Löschung Ihrer Daten erfolgt auch dann, wenn eine durch ein Gesetz vorgeschriebene Speicherfrist abläuft, es sei denn, dass eine Erforderlichkeit zur weiteren Speicherung der Daten für einen Vertragsabschluss oder eine Vertragserfüllung besteht. Bestimmte Daten müssen womöglich aus gesetzlichen Gründen länger aufbewahrt werden. Sie können selbstverständlich jederzeit Auskunft über die gespeicherten Daten verlangen.

VISITING OUR WEBSITE

If you merely wish to browse our website, we do not collect any personal data, with the exception of the data that your browser sends to us, e.g.:

- IP address (e.g. 97.93.116.example or 2a02:7122:99222:1112:bdb2:723f:example)
- Approximate location based on IP range (e.g. "Berlin city")
- Internet provider (e.g. "Telecom" or „AT&T")
- Internet connection speed (e.g. 120 Mbit)
- Date and time of visit (e.g. 11:45 on 25.05.2018)
- Last visited website (e.g. google.com)
- Browser and version (e.g. Chrome or Safari)
- Operating system (e.g. Mac OS)
- Hardware (e.g. Intel processor)

As a safeguard to protect your privacy, we delete or anonymise your IP address after your visit. Therefore, all other data possibly attached to it can no longer be traced back to you. It will only serve anonymous and statistical purposes to optimise our website.

FLUSSBAD

Zweck der vorrübergehenden Speicherung der Daten ist einerseits die technische Erforderlichkeit zur Verbindungsherstellung sowie die korrekte, fehlerfreie Darstellung unserer Webseite. Die IP-Adresse und die bereits genannten technischen Daten sind erforderlich, um die Webseite anzuzeigen, Darstellungsprobleme bei den Besuchern zu vermeiden und Fehlermeldungen zu beheben. Rechtsgrundlage ist das sogenannte berechtigte Interesse, das im Rahmen der vorgenannten Schutzmaßnahmen sowie in Einklang mit den europäischen Datenschutzanforderungen aus Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO geprüft wurde.

SICHERHEIT DER VERARBEITUNG

Wir setzen Sicherheitsstandards nach dem Stand der Technik ein, um die an uns übermittelten Informationen sowohl während der Übertragung als auch nach dem Empfang zu schützen. Keine Methode der Übertragung über das Internet oder Methode der elektronischen Speicherung ist 100% sicher. Daher können wir die absolute Sicherheit Ihrer Informationen nicht garantieren und wir lehnen jede Zusicherung ab, dass diese Informationen frei von Verlust, Missbrauch oder Veränderung durch Dritte bleiben, die sich trotz unserer Bemühungen unberechtigten Zugang verschaffen. Ungeachtet dessen werden alle Informationen, die Sie uns zur Verfügung stellen, auf unseren sicheren Servern gespeichert.

NEWSLETTER

Falls Sie an Neuigkeiten über unser Unternehmen oder unsere Produkte interessiert sind, können Sie sich für unseren Newsletter anmelden. Daraufhin erhalten Sie eine E-Mail, in der Sie einen Link anklicken müssen, um den Erhalt des Newsletters zu bestätigen. Wir speichern Ihre E-Mail-Adresse dann so lange, bis Sie den Newsletter abbestellen. Hierzu findet sich in jeder E-Mail unseres Newsletters ein entsprechender Link zur Abmeldung. Die Zustellung des Newsletters erfolgt durch einen spezialisierten Dienstleister. Der Versand des Newsletters erfolgt über einen professionellen Dienstleister Mailchimp. Der Anbieter ist Rocket Science Group LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308, USA.

Als Schutzmaßnahme fragen wir das sogenannte „Double-Opt-In“ ab, um sicherzustellen, dass die eingetragene E-Mail-Adresse auch tatsächlich Ihnen gehört. Weiterhin haben wir einen Datenschutzvertrag (Auftragsverarbeitung) mit dem beauftragten Dienstleister geschlossen. Sie haben zudem jederzeit die Möglichkeit, sich vom Newsletter abzumelden und damit Ihre E-Mail-Adresse aus der Datenbank des Dienstleisters zu löschen. Zweck der Datenerhebung ist die Zustellung des Newsletters an Ihre persönliche E-Mail Adresse, um Ihrem Wunsch nach Neuigkeiten über unser Unternehmen oder unsere Produkte nachzukommen. Rechtsgrundlage ist Ihre Einwilligung in Einklang mit den europäischen Datenschutzanforderungen aus Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO.

The purpose of temporarily storing this data is necessary to establish a connection as well as loading our website the way it was designed to. Such data is therefore required to display the website on your screen, to avoid display problems and other technical error messages. The legal basis is the legitimate interest which we evaluated in accordance with the European data protection requirements under Art. 6 para. 1 lit. f GDPR.

SICHERHEIT DER VERARBEITUNG

Wir setzen Sicherheitsstandards nach dem Stand der Technik ein, um die an uns übermittelten Informationen sowohl während der Übertragung als auch nach dem Empfang zu schützen. Keine Methode der Übertragung über das Internet oder Methode der elektronischen Speicherung ist 100% sicher. Daher können wir die absolute Sicherheit Ihrer Informationen nicht garantieren und wir lehnen jede Zusicherung ab, dass diese Informationen frei von Verlust, Missbrauch oder Veränderung durch Dritte bleiben, die sich trotz unserer Bemühungen unberechtigten Zugang verschaffen. Ungeachtet dessen werden alle Informationen, die Sie uns zur Verfügung stellen, auf unseren sicheren Servern gespeichert.

NEWSLETTER

If you are interested in receiving updates about our company or our products, you can subscribe to our newsletter. You will then receive an e-mail in which you must click on a link to confirm receipt of the newsletter. We will then save your e-mail address until you unsubscribe from the newsletter. For this purpose you will find a corresponding link to unsubscribe in every e-mail of our newsletter. The delivery of the newsletter is carried out by a professional service provider Mailchimp. The provider is Rocket Science Group LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308, USA.

As a safeguard to protect your privacy, we ask for a so-called “Double-Opt-In” to ensure that the registered e-mail address actually belongs to you. Furthermore, we have entered into a data processing agreement with the assigned service provider. You also have the possibility to unsubscribe from the newsletter at any time and thus delete your e-mail address from the service provider's database. The purpose of the data requested is to send the newsletter to your personal e-mail address in order to fulfil your request for updates about our company or our products. The legal basis is your consent in accordance with the European data protection requirements under Art. 6 para. 1 lit. a GDPR.

FLUSSBAD

COOKIES

Unsere Webseite verwendet teilweise so genannte Cookies. Bei Cookies handelt es sich um kleine Textdateien, die üblicherweise in einem Ordner Ihres Browsers gespeichert werden. Cookies enthalten Informationen über den aktuellen bzw. letzten Besuch der Webseite:

- Name der Webseite
- Ablaufdatum des Cookies
- Beliebiger Wert

Sofern Cookies kein genaues Ablaufdatum enthalten, werden diese nur zwischengespeichert und automatisch gelöscht, sobald Sie Ihren Browser schließen bzw. das Endgerät neustarten. Cookies mit einem Ablaufdatum bleiben auch gespeichert, wenn Sie Ihren Browser schließen bzw. das Endgerät neustarten. Solche Cookies werden erst zum angegebenen Datum entfernt oder wenn Sie diese manuell löschen.

Auf unserer Webseite verwenden wir folgende drei Arten von Cookies:

- Erforderliche Cookies (diese benötigen wir, z.B. um die Webseite für Sie korrekt darzustellen und bestimmte Einstellungen zwischengespeichern)
- Funktions- und leistungsbedingte Cookies (diese helfen uns dabei, z.B. technische Daten Ihres Besuchs auszuwerten und somit Fehlermeldungen zu vermeiden)

Mit Ausnahme der technisch erforderlichen Cookies, werden die weiteren Cookie-Arten nur nach abgabe einer ausdrücklichen Einwilligung aktiviert. Diese Einwilligung kann jederzeit wiederrufen werden. Die Widerrufsmöglichkeit und weitere Informationen finden Sie in den [Cookie-Einstellmöglichkeiten](#).

GOOGLE ANALYTICS

Wir verwenden Google Analytics, einen Webanalysedienst der Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA ("Google"). Google Analytics verwendet die weiter oben beschriebenen Werbe- und Analysecookies, um unsere Webseite hinsichtlich Ihres Nutzungsverhaltens zu analysieren. Die durch Cookies erzeugten Informationen über die Benutzung dieser Webseite werden an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Ihre IP-Adresse wird jedoch vor der Auswertung der Nutzungsstatistiken gekürzt, so dass keine Rückschlüsse auf Ihre Person erfolgen können. Hierzu wurde Google Analytics auf unserer Webseite um den Code „anonymizelp“ erweitert, um eine anonymisierte Erfassung von IP-Adressen zu gewährleisten.

COOKIES

Our website partially uses so-called cookies. Cookies are small text files that are usually stored in a folder of your browser. Cookies contain information about the current or last visit to the website:

- Name of the website
- Expiration date of the cookie
- Any value

If cookies do not contain an exact expiration date, they are stored only temporarily and are automatically deleted as soon as you close your browser or restart your device. Cookies with an expiration date will still be stored even when you close your browser or restart your device. Such cookies will not be deleted until the specified date or if you delete them manually.

We use the following two types of cookies on our website:

- required cookies (cookies that are required, e.g. to display the website correctly for you and to store certain settings temporarily)
- functional and performance-related cookies (cookies that help us improve our website, e.g. to evaluate technical data of your visit and avoid error messages)

With the exception of the technically necessary cookies, the other cookie types are only activated after explicit consent has been given. This consent can be revoked at any time. You can find the revocation option and further information in the [cookie setting options](#).

GOOGLE ANALYTICS

We use Google Analytics, a web analytics service provided by Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA ("Google"). Google Analytics uses the advertising and analytics cookies described above to analyze our website with regard to your usage behavior. The information generated by these cookies is transferred to a Google server in the USA and stored there. However, your IP address is shortened before the usage statistics are evaluated, so that no direct connection to you as a person can be made. For this purpose, we use the "anonymizelp" function to ensure anonymous collection of IP addresses. Google will use the anonymous information collected by the cookies to evaluate the usage of the website and to compile reports on website activity. Google may also transfer this information to third parties if this is required by law or if third parties process this data on behalf of Google.

FLUSSBAD

Google wird die durch die Cookies gewonnenen anonymisierten Informationen benutzen, um Ihre Nutzung der Webseite auszuwerten, um Reports über die Webseiteneaktivitäten für die Webseitenbetreiber zusammenzustellen und um weitere mit der Webseitenutzung und der Internetnutzung verbundene Dienstleistungen zu erbringen. Auch wird Google diese Informationen gegebenenfalls an Dritte übertragen, sofern dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder soweit Dritte diese Daten im Auftrag von Google verarbeiten.

Sie können Ihren Browser auch so konfigurieren, dass er Cookies abweist, oder Sie können die Erfassung und Analyse der Daten durch Google verhindern, indem Sie ein Browser-Plugin (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>) von Google herunterladen und installieren.

Als Schutzmaßnahmen nutzen wir das von Google angebotene Anonymisierungsverfahren, womit eine anschließende Auswertung der Daten nicht auf Basis Ihrer Person erfolgt, sondern lediglich auf statistischer Basis. Zusätzlich gelten die hohen Sicherheitsstandards der Google Plattform und die damit verbundene Datenschutzerklärung von Google (<http://www.google.com/intl/de-DE/privacy>). Da Google seinen Sitz in den USA und damit einem sogenannten Drittstaat hat, sind weitere Garantien zur Gewährleistung eines angemessenen europäischen Datenschutzniveaus erforderlich. Google stellt Standardvertragsklauseln bereit, mithilfe derer ein ausreichendes Datenschutzniveau für internationale Daten vertraglich zugesichert wird. Die Standardvertragsklauseln wurden evaluiert und gemeinsam abgestimmt. Zweck der Nutzung von Google Analytics ist die anonymisierte Analyse Ihres Nutzungssverhaltens auf unseren Webseiten. Die daraus gewonnenen Erkenntnisse helfen dabei, unser Angebot zu verbessern. Rechtsgrundlage ist Ihre Einwilligung, welche Sie uns beim Besuch der Webseite gegeben haben.

Stand der Datenschutzerklärung: Januar 2025

As a safeguard to protect your privacy, we use the anonymization feature offered by Google as mentioned above, whereas analytics are not based on you as a person, but only on a statistical basis. In addition, the high security standards of the Google platform and its data privacy policy apply (<http://www.google.com/privacy>). We have also concluded a special data protection agreement with Google, which ensures to protect your data through technical and organizational security measures. Since Google is based in the USA and thus in a third country, further safeguards are required to ensure that your data is protected in accordance with a European level of data protection. Google provides standard contractual clauses which help to contractually ensure an adequate level of data protection. The standard contractual clauses have been evaluated and mutually coordinated. The purpose of the use of Google Analytics is to anonymously analyze usage behavior of our websites. The information collected helps us to improve our services. The legal basis is your consent, which you gave us when visiting the website.

Date of the privacy policy: Januar 2025